

PROGRAMA DE DISCIPLINA

2024.1

|  |
| --- |
| **Linha de Pesquisa: História, política e contato linguístico** |
| **Disciplina:** **Contato de Línguas** |
| **Título do Curso: Introdução à Sociolinguística de contato** |
| **Docente Responsável: Mônica maria guimarães Savedra** |
| **Dia/Horário: 2**ª feira, das 9h às 13h |

|  |
| --- |
| **Ementa** |
| Estudos e pesquisas em/de Sociolinguística de Contato (SC). Efeitos do Contato de Línguas (CL): i) fenômenos linguísticos; ii) fenômenos socioculturais; iii) fenômenos políticos e educacionais. Categorias das línguas do Brasil: línguas de imigrantes; línguas indígenas; línguas afro-brasileiras; línguas crioulas e variedades do português. Vitalidade etnolinguística. Linguística e colonização. Inteligibilidade entre línguas. |

|  |
| --- |
| **Programa** |
| 1. Introdução aos estudos e pesquisas em Sociolinguística de Contato: fundamentos e terminologias.
2. Fenômenos do contato de línguas: fenômenos linguísticos (bi-plurilinguismo, mistura de línguas, *code-switching*, pidgins, crioulos); ii) fenômenos socioculturais (manutenção, revitalização, identidade, pertencimento); iii) fenômenos políticos e educacionais: *language* *shifting;* ensino plurilíngue, ...)
3. Inventário e categorias das línguas do Brasil: línguas de imigrantes; línguas indígenas; línguas afro-brasileiras; línguas crioulas e variedades do português.
4. Vitalidade etnolinguística: graus e escalas de vitalidade.
5. Linguística e colonização: histórico e tendências atuais
6. Inteligibilidade entre línguas românicas e germânicas
 |

|  |
| --- |
| **Bibliografia** |
| AUER, P. /Wei, L. **Handbook of multilingualism and multilingual communication**. Mouton de Gruyter: Berlin, 2009. BATHIA, T. K., Ritchie, W. C. (eds**.): The Handbook of Bilingualism and Multilingualism***.* 2nd edition. Oxford 2013: Wiley-Blackwell CALVET, L-J. **Linguistique et colonialisme**: **petit traité de glottophagie**. Paris: Payot, 2002. GILES, H., BOURHIS, R. Y., TAYLOR, D. M. Towards a Theory of Language in Ethnic Group Relations. In: GILES, Howard (ed**.): Language, Ethnicity, and Intergroup Relation***s.* London: Academic Press. 1977, p.307-348.LEE, N. H.; WAY, J. V. Assessing levels of endangerment in the Catalogue of Endangered Languages (ELCat) using the Language Endangerment Index (LEI). **Language in Society** 45:2,2016, pp. 271–292.FERGUSON, C. A. Diglossia. **Word**, 15:2 (1959) pp 325-340FISHMAN, J. A. Bilingualism with and without Diglossia. Diglossia With and Without Bilingualism. **Journal of Social issues** 23, 2 (1967): 29-38.FREITAG, R.M.K; SAVEDRA, M.M.G. (Orgs.) Mobilidades e contatos linguísticos no Brasil.São paul: Blucher, 2023.GOOSKENS. C. Methods for measuring intelligibility of closely related language varieties. In: Bayley, R.; Cameron, R. Ceil, L. **The Oxford Handbook of Sociolinguistics** .Oxford: Handbooks Online, 2013: 195-213.KÜRSCHNER, S.; GOOSKENS, C. Intelligibility of standard German and low german to the speakers of Dutch. **Dialectologia**, Special issue, II, 2011:35-63.LAGARES, Xoán Carlos. **Qual política linguística**? Desafios glotopolíticos contemporâneos. São Paulo: Parábola, 2018.LEDEGEN, G.; PEREIRA, T. Línguas em contato: perspectivas sociolinguísticas. **Gragoatá**, v.26, n. 54, 5-10, 2021.MORELLO, R. Multilinguismo e ensino nas fronteiras. **Línguas e Instrumentos Linguísticos**, Campinas, SP, n. 43, p. 217–236, 2019. DOI: 10.20396/lil.v0i43.8658350. Disponível em: https://periodicos.sbu.unicamp.br/ojs/index.php/lil/article/view/8658350. Acesso em: 2 jun. 2023. SAVEDRA, M.M.G.; SALGADO, Ana Cláudia. **Sociolinguística no Brasil**: uma contribuição dos estudos sobre línguas em/de contato. Rio de Janeiro: 7letras, 2009.SAVEDRA, M. M. G.; LAGARES, X. C. Política e planificação linguística: conceitos, terminologias e intervenções no Brasil. **Gragoatá**, v. 17, n. 32, 30 jun. 2012.SAVEDRA, M.M.G; GAIO, M.L.M.; CARLOS-NETO, M.E. Contato linguístico e imigração no Brasil: fenômenos de manutenção/ revitalização, language shift e code-switching. **Revista Veredas,** 18, 2015 (<http://www.ufjf.br/revistaveredas/files/2015/06/Texto-5.pdf>)SAVEDRA, M.M.G.; PEREIRA, T. Línguas e culturas em contato. **Cadernos de Letras da UFF**, v. 26, n. 53, p.11-16, 15 jan. 2017.SAVEDRA, M. M.G.; JUNGBLUTH, K. Imigração, práticas de linguagem e políticas linguísticas **Gragoatá**, v.22, n. 42, 2017.SAVEDRA, M. M.G; MAZZELLI, L. A língua pomerana em percurso histórico brasileiro: uma variedade (neo)autóctone. **Working Papers em Linguística**, Florianópolis, v. 18, n. 1, p. 6-22, 2017.SAVEDRA, M.M.G.; CHRISTINO, B.; PUPP SPINASSÉ, K.; ARAUJO, S. S. de F. Studies in contact sociolinguistics in Brazil: ethnolinguistic diversity in focus. **Cadernos de Linguística**, [S. l.], v. 2, n. 1, p. e315, 2021. Disponível em: https://cadernos.abralin.org/index.php/cadernos/article/view/315. SAVEDRA, M. M.G.; ROSENBERG, P. (Orgs). **Estudos em sociolinguística de contato**. São Carlos: Pedro & João Editores, 2021. (disponível para download em : https://pedroejoaoeditores.com.br/produto/estudos-em-sociolinguistica-de-contato/)SIMONIN, J.; WHARTON, S.. **Sociolinguistique du contact. Dictionnaire des termes et concepts**. ENS Éditions: Lyon, 2013.UNESCO. Language vitality and Endangerment. International Expert Meeting on UNESCO Programme Safeguarding of Endangered Languages*.* Paris, 2003WEINREICH, Uriel. **Languages in contact, findings and problems**. New York: Linguistic Circle of New York, 1953.WINDLE, J.; SAVEDRA, M.M.G. (Orgs). **História, política e contato linguístico**. Niterói: Eduff, 2023.(Coleção Estudos de Linguagem, v. 3). Disponível: [file:///Users/teste/Documents/Contato%20linguistico/2024/Histo%CC%81ria,%20poli%CC%81tica%20e%20contato%20lingui%CC%81stico.pdf](file:///Users/teste/Documents/Contato%20linguistico/2024/Histo%CC%81ria%2C%20poli%CC%81tica%20e%20contato%20lingui%CC%81stico.pdf) |